



**Народно събрание
на Република България**



Седмичен бюлетин

Година II № 13

6 април 2009 г.

Съдържание на броя

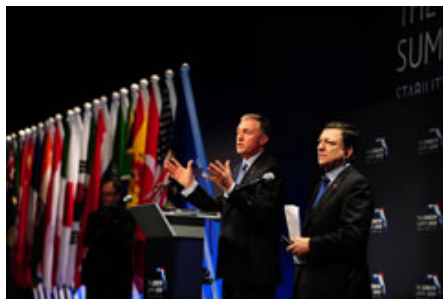
Тема на седмицата	2
Събития в Народното събрание	3
Събития от изминалата седмица	3
Предстоящи събития	4
Законопроекти свързани с правото на ЕС	5
Документи на Европейската комисия	6
Договор от Лисабон	8
Новини от европейските институции	8
Събития от изминалата седмица в европейските институции.....	8
Предстоящи събития в европейските институции.....	14
Книги от фонда на Европейския документационен център.....	15

Използвана е информация от официалните интернет страници на европейски институции и информационни агенции

Тема на седмицата

ЕС начело на действията на Г-20 срещу кризата

Г-20 постигна споразумение за подпомагане на световната икономика чрез предоставяне на 1,1 трилиона долара (832 млрд. евро) на МВФ и други институции и затягане на правилата за финансовите пазари.



Споразумението бе приветствано от ЕС, който е начело на борбата срещу банковите практики, довели до финансовата криза.

В отговор на предложенията на Съюза, лидерите на Г-20 обявиха мерки за повишаване на прозрачността и за защита от заплахи за цялата система и от поемане на прекомерни рискове. Сред мерките са нови правила за заплатите и бонусите на bankerите - този въпрос предизвика гнева на обществеността - и закриването на данъчни убежища, които не споделят данъчна

информация.

Срещата на върха в Лондон бе втората стъпка в усилията на групата да се справи със световната финансова криза - най-голямата рецесия от 30-те години на 20 век насам. Предишната среща на Г-20 бе през ноември във Вашингтон.

За да подпомогнат изпитващите трудности страни, лидерите подкрепиха отпускането на нови средства за МВФ в размер на 500 млрд. долара (370 млрд. евро), с което неговите ресурси нарастват до 750 млрд. долара (556 млрд. евро). ЕС участва със 75 млрд. евро. Освен това, лидерите на Г-20 се споразумяха за увеличаване с 250 млрд. долара (185 млрд. евро) на овърдрафта за изпитващи трудности страни членки на МВФ. Кредитор от последна инстанция, МВФ поиска подкрепа, след като наскоро подпомогна повече от дузина държави.

Още 100 млрд. долара (74 млрд. евро) ще са на разположение на фонда, като те ще бъдат разпределени чрез банки, определени от страните донори. С 250 млрд. долара (185 млрд. евро) ще бъде подпомогната търговията.

Тези средства са в добавка към вече налетите в световната икономика от правителства и централни банки по света. Според лидерите до следващата година общата стойност на стимулите ще достигне 5 трилиона долара (3,7 трилиона евро) - най-голямата сума досега. Лидерите прогнозираха, че това ще доведе до създаване на милиони работни места по света.

Г-20 възложи на Световната търговска организация (СТО) да назове страните, прибягващи до протекционизъм. СТО обеща бързо приключване на преговорите от кръга от Доха, което може да подкрепи световната икономика със 150 млрд. долара.

В унисон с препоръките на ЕС, планът на Г-20 определя на международните финансови институции по-голяма роля при контролирането на икономическите рискове. Освен това той дава и по-голямо право на глас в тези институции на новопоявилите се и развиващите се икономики.

Източник: [Страница на ЕК](#)

Допълнителна информация:

[Официална страница на срещата](#)

europe.bg

Събития в Народното събрание

Събития от изминалата седмица

Сенатът на Белгия беше домакин на конференция, посветена на 130-та годишнина на Търновската конституция

Текстовете от Търновската конституция за основните права на гражданите в обществото показват ялната връзка на българския основен закон с белгийската конституция от 1831 г. Това заяви председателят на Народното събрание Георги Пирински на 30 март 2009 г. на Конференция в Сената на Белгия, посветена на 130-та годишнина на Търновската конституция.

Председателят на парламента цитира професор Георги Близнашки, според който редица положения от белгийската конституция, свързани не само с основните права и свободи на гражданите, но и с формата на държавно управление, са реципирани пряко или опосредено – т.е. чрез позоваване на други европейски конституции от XIX век – при подготовката на българския конституционен текст. Георги Пирински подчерта, че особеното значение на белгийската конституция е, че тя е първата писана конституция на европейския континент, която по форма и съдържание има парламентарен характер и се основава на принципа на националния суверенитет, намиращ израз във формулата, че „всички власти произтичат от нацията“.

Темата на конференцията в белгийския Сенат беше "Съюзът прави силата. Сравнителен анализ на конституциите на Белгия и България. Белгийската Конституция - модел за българската". Инициатори на форума са сенаторите Хуго Вандерберге и Франсис Делпере, професори в най-старото висше учебно заведение на Белгия - Католически университет в Льовен.

Във встъпителното си слово председателят на Сената на Белгия Арман дьо Декер припомни как се е родила през 1831 г. Конституцията на Белгия. Тя е била подготвена за няколко дни от двама млади юристи и е призната като една от най-прогресивните за времето си в Европа.

"Наследството на миналото" и "Перспективите на утрешния ден" бяха темите на двата панела на конференцията. Изказвания направиха професорите от Софийския университет Георги Близнашки и Димитър Токушев, инициаторите на колоквиума Хуго Вандерберге и Франсис Делпере и професор Филип Лово, който преподава в Свободния университет на Брюксел и в Парижкия университет. Във форума участваха белгийски парламентаристи, дипломати и журналисти.

На конференцията бяха раздадени копия на белгийската Конституция от 1831 г. и на Търновската конституция на български и на френски език.

Председателят на Народното събрание Георги Пирински разговаря преди началото на форума с председателя на Сената на Белгия Арман дьо Декер. Те са обсъдили широк кръг въпроси, сред които предстоящите през тази година избори за Европейски парламент.

Кирило-Методиевото дело е неразривно свързано с цивилизационното развитие на европейския континент през вековете, заяви Георги Пирински на научна конференция в парламента



Кирило-Методиевото дело е неразривно свързано с цивилизационното развитие на европейския континент през вековете, заяви председателят на Народното събрание Георги Пирински. Той откри на 31 март 2009 г. в парламента Международна научна конференция на тема „Кирило-Методиевската идея в православно християнство“.

Чрез създадената от Кирил и Методий азбука огромни славянски маси се интегрират в общото развитие на европейската писмена култура, отбеляза в приветствието си към участниците във форума Георги Пирински. Славянската писменост е единствената на континента през Средновековието, която се развива на основата на език, съвременен на появата ѝ, и нещо повече - този език се използва от славянските апостоли равноправно за целите на християнската религия, богослужение и морал, допълни той.

Председателят на Народното събрание отбеляза, че върху всички действия на Кирил и Методий отпечатък слага идеята за равното право на всички народи да се развиват свободно в рамките на избран по тяхно собствено желание път. Тази доминираща идея може да се смята за главната причина, довела до безрезервната подкрепа на Кирило-Методиевото дело в българската държава, за неговото разпространение сред южните и източните славяни, но и сред някои неславянски народи в Югоизточна Европа – всички те днес част от православно общност, подчерта Георги Пирински. По думите му резултат от тази идея е и разпространението на Кирило-Методиевските традиции в европейския католически свят до наши дни.

Развитието на тези традиции в Европа през вековете показва, че Кирило-Методиевската идея е изиграла и играе най-голяма роля в живота на православните християни, посочи председателят на парламента. Тя е и свързващото звено на Кирило-Методиевото дело с демократичния път на обществено развитие, към който се стремят днес народите от целия свят, защото терминът „равенство“ лежи в основата на демократичното начало, смята той. [За повече информация натиснете ТУК](#)

Предстоящи събития

6 април 2009 г.

Среща на Комисията по европейските въпроси с комисаря по Институционални връзки и комуникационна стратегия

Комисията по европейските въпроси ще се срещне на 6 април 2009 г., понеделник, от 15.30 часа, в зала 134, пл. „Княз Александър I“, № 1, с комисаря по Институционални връзки и комуникационна стратегия и заместник-председател на Европейската комисия Маргот Валстрьом.

Темата на разговора ще бъде „Мрежата Европа Директно – предоставяне на информация на гражданите на местно ниво и обратната връзка с европейските институции“.



В срещата ще участват и ръководителите на Информационните центрове на Европейския съюз в България.

За участие са поканени и членовете на Европейския парламент от Република България.

Законопроекти свързани с правото на ЕС

На извънредно заседание, проведено на 30 март 2009 [Временната комисия за промени в изборното законодателство](#) обсъди и прие на второ четене общия законопроект за изменение и допълнение на Закона за избиране на членове на Европейския парламент от Република България, № 953-40-5, внесен на 24 март 2009 г.

На заседание на Комисията по вътрешна сигурност и обществен ред, проведено на 1 април 2009 г., бе отхвърлен на първо четене Законопроект за изменение и допълнение на закона за електронните съобщения, № 954-01-60, внесен от Христо Боянов Величков и група народни представители.

На 1 април 2009 г. [Комисията по икономическата политика](#) прие на първо четене Законопроект за изменение и допълнение на Закона за марките и географските означения, № 902-01-15/05.03.09 г., внесен от Министерския съвет. Законопроектът е приет в съответствие с разпоредбите на Регламент (ЕО) № 40/94 на Съвета от 20 декември 1993 г. за марката на Общността. Промените, които се предлагат, могат да бъдат групирани в две основни направления: промени, засягащи общите положения в ЗМГО (глава първа) и промени относно материално-правните норми, регламентиращи регистрацията на марките (глава втора) – основанията за отказ на регистрация на марка, разпореждането с правото върху марка, прекратяване, заличаването и отмяната на регистрацията и производството, което се развива в Патентното ведомство по дадена заявка за регистрация на марка.

На 2 април 2009 г. [Комисията по европейските въпроси](#) разгледа проект на Закон за изменение и допълнение на Закона за електронните съобщения, № 954-01-60, внесен от Христо Величков и група народни представители. Законопроектът цели да разшири обхвата на случаите, в които се прилагат разпоредбите на чл. 251 от Закона за електронните съобщения. Другата задача е да се повиши ефикасността на събирането и използването на информацията. Запазването на данни, създадени или обработени, във връзка с предоставяне на обществено достъпни електронни съобщителни услуги или на обществени съобщителни мрежи, се третира като аспект на свободното предоставяне на услуги в ЕС и се регулира с Директива 2006/24/ЕО на Европейския парламент и Съвета. След състоялата се дискусия, Комисията по европейските въпроси не подкрепи проекта на Закон за изменение и допълнение на Закона за електронните съобщения.

[Комисията по европейските въпроси](#) прие на първо четене проект на Закон за изменение и допълнение на Гражданския процесуален кодекс, № 902-01-17, внесен от Министерския съвет. Законопроектът е насочен към изпълнение от нашата страна на изискването на чл. 46 от Конвенцията за защита на правата на човека и основните свободи (КПЧ) за изпълнение на окончателните решения на Европейския съд по правата на човека (ЕСПЧ). С него се въвеждат и правила във връзка с прилагането на Регламент (ЕО) № 1393/2007 на Европейския парламент и на Съвета от 13 ноември 2007 г. относно връчване в държавите членки на съдебни и извънсъдебни документи по граждански или търговски дела („връчване на документи“) и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1348/2000 на Съвета (Регламент (ЕО) № 1393/2007), и на Регламент (ЕО) № 861/2007 на Европейския парламент и на Съвета за създаване на европейска процедура за иски с малък материален интерес (Регламент (ЕО) № 861/2007).

На 2 април 2009 г. [Комисията по здравеопазването](#) прие на второ четене обединения законопроект за изменение и допълнение на Закона за трансплантация на тъкани, органи и клетки, №953-10-17. Със законопроекта се въвеждат изискванията на Директива 2006/86/ЕО от 24 октомври 2006 г. за прилагане на Директива 2004/23/ЕО на Европейския парламент и на Съвета относно установяването на изисквания за проследимост, съобщаване на сериозни нежелани реакции и събития и определени технически изисквания по отношение на кодиране, обработка, съхраняване, складиране и предоставяне на човешки тъкани и клетки.

На 2 април 2009 г. [Народното събрание](#) прие Решение за приемане на Годишна работна програма на Народното събрание по въпросите на Европейския съюз (2009 г.), внесено от Комисията по европейските въпроси на 26.3.2009 г.

На 3 април 2009 г. [Народното събрание](#) прие на първо четене законопроектите за изменение и допълнение на Закона за чужденците в Република България (Вносител: Петър Кънев, Огнян Герджиков и Йордан Цонев, 23.2.2009 г.; Министерски съвет, 6.3.2009 г.).

На 3 април 2009 г. [Народното събрание](#) прие на първо четене законопроекта за изменение и допълнение на Закона за движението по пътищата (Вносител: Александър Радославов и Иво Сеферов, 17.03.2009 г.).

Документи на Европейската комисия



Документи на ЕК получени в периода от 30.03- 04.04.2009 г.

Бюджет

- СЪОБЩЕНИЕ НА КОМИСИЯТА ДО ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТА - Технически корекции на финансовата рамка за 2010 г. в съответствие с промените в БНД (Точка 16 от Междуйнституционалното споразумение от 17 май 2006 г. за бюджетната дисциплина и доброто финансово управление) - COM(2009)148 [Досие на документа](#)

Здравеопазване и защита на потребителите

- СТАНОВИЩЕ НА КОМИСИЯТА в съответствие с член 251, параграф 2, трета алинея, буква в) от Договора за ЕО относно внесените изменения от страна на Европейския парламент в общата позиция на Съвета по отношение на предложението за РЕГЛАМЕНТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА по отношение на пускането на пазара на препарати за растителна защита и за - ИЗМЕНЕНИЕ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО НА КОМИСИЯТА съгласно член 250, параграф 2 от Договора за ЕО - COM(2009)145 [Досие на документа](#)

Земеделие и развитие на селските райони

- ДОКЛАД НА КОМИСИЯТА ДО СЪВЕТА И ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ относно съвместното съществуване на генетично модифицирани култури с традиционното и биологично земеделие - COM(2009)153 [Досие на документа](#)

Информационно общество

- СЪОБЩЕНИЕ НА КОМИСИЯТА ДО ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ, СЪВЕТА, ЕВРОПЕЙСКИЯ ИКОНОМИЧЕСКИ И СОЦИАЛЕН КОМИТЕТ И КОМИТЕТА НА РЕГИОНИТЕ - ДОКЛАД ЗА НАПРЕДЪКА НА ЕДИННИЯ ЕВРОПЕЙСКИ ПАЗАР НА

ЕЛЕКТРОННИ СЪОБЩЕНИЯ ПРЕЗ 2008 Г. - (14-ТИ ДОКЛАД) - COM(2009)140 [Досие на документа](#)

- СЪОБЩЕНИЕ НА КОМИСИЯТА ДО ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ, СЪВЕТА, ЕВРОПЕЙСКИЯ ИКОНОМИЧЕСКИ И СОЦИАЛЕН КОМИТЕТ И КОМИТЕТА НА РЕГИОНИТЕ относно защитата на критичната информационна инфраструктура - „Защита на Европа от широкомащабни кибернетични атаки и смущения: повишаване на готовността, сигурността и устойчивостта“ - COM(2009)149 [Досие на документа](#)

Конкуренция

- ДОКЛАД НА КОМИСИЯТА ДО ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТА относно действието на Регламент (ЕО) №358/2003 за приложението на Член 81, параграф 3 от Договора за конкретни категории споразумения, решения и практики в сектора на сигурността - COM(2009)138 [Досие на документа](#)

Координиране на политиките на ЕК

- Предложение за РЕГЛАМЕНТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА за адаптиране към Решение 1999/468/ЕО на Съвета на някои актове, за които се прилага процедурата, предвидена в член 251 от Договора, във връзка с процедурата по регулиране с контрол - Адаптиране към процедурата по регулиране с контрол - Част пета - COM(2009)142 [Досие на документа](#)

Околна среда

- ДОКЛАД НА КОМИСИЯТА ДО ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТА относно програмите за мониторинг на състоянието на водите, публикуван в съответствие с член 18, параграф 3 от Рамковата директива за водите 2000/60/ЕО - COM(2009)156 [Досие на документа](#)

Правосъдие, свобода и сигурност

- Предложение за РАМКОВО РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА относно предотвратяването и борбата с трафика на хора и защитата на жертвите и за отмяна на Рамково решение № 2002/629/ПВР на Съвета - COM(2009)136 [Досие на документа](#)

Предприятия и промишленост

- ДОКЛАД НА КОМИСИЯТА ДО СЪВЕТА И ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ - Втори мониторингов доклад за реструктурирането на стоманодобивната индустрия в България и Румъния - COM(2009)146 [Досие на документа](#)

Разширяване

- Предложение за РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА И НА КОМИСИЯТА за позиция на Общността относно Решение на Съвета за стабилизиране и асоцииране ЕС—Албания за неговия процедурен правилник - COM(2009)144 [Досие на документа](#)

Рибарство и морско дело

- Предложение за РЕГЛАМЕНТ НА СЪВЕТА за определяне на Схема за контрол и правоприлагане в зоната, обхваната от Конвенцията за бъдещо многостранно сътрудничество в областта на риболова в североизточната част на Атлантическия океан - COM(2009)151 [Досие на документа](#)

Договор от Лисабон

Мирек Тополанек: Чехия ще одобри Лисабонския договор до юни



Чешкият премиер в оставка Мирек Тополанек заяви, че очаква парламентът да одобри окончателно новия европейски договор до началото на юни.

Засега Лисабонският договор е гласуван от долната камара през февруари, припомня EUBusiness.

Въпреки че дясноцентристкото правителство подаде оставка след вот на недоверие, партията на Тополанек остава най-силно представената в Сената, където гласуването предстои. Премиерът подкрепя договора, но в партията има разделение по въпроса. Въпреки това той се надява да успее да договори гласуването да мине преди евроота в началото на юни. След това президентът Клаус, известен евроскептик, трябва да ратифицира договора.

Чехия е ротационен председател на ЕС и е единствената страна-член, чиито парламент не е гласувал договора от Лисабон. Германия и Полша още не са ратифицирали документа.

Ирландия е другата голяма въпросителна, но се очаква Дъблин да проведе втори референдум през есента. *Източник: [Europe.bg, 30 март 2009 г.](#)*

Новини от европейските институции

Събития от изминалата седмица в европейските институции

Седмицата в Европейския парламент

1 април 2009 г. - сряда в пленума : отношенията ЕС-Русия, защита на Арктика



Мерки за защита на Арктика обсъдиха евродепутатите

При откриването на двудневната пленарна сесия в Брюксел председателят на Европейския Парламент Ханс-Герт Пьотеринг изрази покруса от смъртта на близо 300 бежанци, които потънаха край бреговете на Либия. Евродепутатите обсъдиха подновяването на преговорите с Русия по ново партньорско споразумение и мерки за защита на района на Арктика.

Евродепутатите почетоха с минута мълчание паметта на загиналите бежанци при потъването на няколко лодки край бреговете на Либия. Предвид големия брой на бежанци, които намират смъртта си, в опит да достигнат Европейския съюз, председателят на ЕП Ханс-Герт Пьотеринг подчерта, че ние трябва "да намерим решение, за да се сложи край на тези трагедии". [За повече информация натиснете ТУК](#)

2 април 2009 - четвъртък в пленума : екомаркировка, тоталитаризмът

Евродепутатите подкрепиха разширяване на употребата на т.нар. **екомаркировка за продукти**, произведени по щадящи околната среда стандарти. Европейският парламент прие резолюция относно **тоталитаризма** и призова за отваряне на архивите на бившите служби за сигурност в държавите членки.

На 2 април депутатите приеха предложението за разширяване на употребата на **схемата на ЕС за екомаркировка /т. 8 от ГРП на НС- 2008 г./** (т.нар "цвете на ЕС"). С него се цели създаването на доброволна схема на ЕС за предоставяне на знак за екомаркировка на продукти, характеризиращи се с високи екологични показатели. [За повече информация натиснете ТУК](#)

➤ Схема за екомаркировка на ЕС

"Цветето на ЕС" ще бъде слагано като обозначение само на екологични продукти.

На 2 април депутатите приеха предложението за разширяване на употребата на схемата на ЕС за екомаркировка (т.нар "цвете на ЕС"). С него се цели създаването на доброволна схема на ЕС за предоставяне на знак за екомаркировка на продукти, характеризиращи се с високи екологични показатели, чрез която да се намалят свързаните с това разходи и административни усложнения. Досега екомаркировката е била присъдена на повече от 3 000 продукти, сред които почистващи и перилни препарати, хартия и обувки. [За повече информация натиснете ТУК](#)

➤ Широкообхватна директива срещу дискриминацията /т. 14 от ГРП на НС – 2008 г./

Дискриминацията може да се прояви не само на пазара на труда, но също и при достъпа до стоки и услуги като транспорт, здравеопазване и банкови услуги. Депутатите днес подкрепиха предложението за директива, която цели да гарантира равно третиране във всички тези – и много други – области, като специално подчертаха необходимостта от мерки срещу множествената дискриминация.

В доклада на **Kathalijne Maria Buitenweg** (Зелени/ЕСА, Нидерландия) относно предложената всеобхватна антидискриминационна директива се отбелязва със съжаление, че дискриминацията все още е проблем в Европа: в специално проучване на Евробарометър през 2008 г. 15% от европейците твърдят, че са били подложени на дискриминация през изминалата година. Докладът по процедурата на консултация беше приет днес с 363 гласа "за" и 227 "против". [За повече информация натиснете ТУК](#)

➤ ЕП призовава за отваряне на всички архиви в резолюция относно тоталитаризма

На 2 април депутатите от Европейския парламент приеха резолюция относно "европейската съвест и тоталитаризма". В нея те отдават почит към всички жертви на тоталитарните и авторитарни режими в Европа и призовават за отваряне на архивите във всички държави членки, включително тези на бившите служби за сигурност, тайната полиция и разузнавателните агенции.

Резолюцията беше внесена от името на групите на ЕНП-ЕД, Зелени/ЕСА, СЕН и АЛДЕ, и беше приета с 553 гласа "за", 44 "против" и 33 "въздържали се". [За повече информация натиснете ТУК](#)

➤ **Парламентът отправи своите препоръки относно новото споразумение с Русия**

Според европейските депутати подновяването на споразумението за партньорство и сътрудничество между ЕС и Русия трябва да бъде използвано като възможност да бъдат повдигнати въпросите относно ситуацията с правата на човека в страната, да се подобри сигурността на руските енергийни доставки и да се потърсят гаранции, че Русия няма да прибегне до използването на сила срещу своите съседи.

Европейският парламент прие на пленарната сесия в Брюксел доклада на **Janusz Onyszkiewicz** (АЛДЕ, Полша), който съдържа препоръките на ЕП относно новото споразумение за партньорство и сътрудничество между ЕС и Русия, преговорите по което бяха подновени през декември 2008 г. Докладът беше приет с 416 гласа "за", 80 "против" и 147 "въздържали се". [За повече информация натиснете ТУК](#)

Billy Costacurta в ЕП: "Чуждестранните играчи разширяват кръгозора ни"



Billy Costacurta в ЕП

Продаването и купуването на футболисти е всекидневна практика за големите клубове. Но кой определя правилата за това? Евродепутати се срещнаха в понеделник с футболисти, мениджъри и юристи, за да обсъдят трансферите, статута на чуждестранните играчи и защитата на младите спортисти. [За повече информация натиснете ТУК](#)

Награда за Европейския парламент за принос към защитата на правата на ромите



Ханс-Герт Пьотеринг получава наградата за Европейския Парламент

Председателят на ЕП Ханс-Герт Пьотеринг получи на 2 април 2009 г. награда за приноса на Парламента (в неговия мандат 2004-2009) за защита на ромите в Европа и техните права. Наградата връчиха представители на водещи ромски организации в Европа от името на ромската общност. Отличието идва в навечерието на Международния ден на ромите, 8 април. [За повече информация натиснете ТУК](#)

Още по-ниски цени за разговори в роуминг и за SMS в Европа



ЕС подготвя ново намаляване на цените на разговорите в роуминг

С новия европейски регламент за изходящи и входящи разговори по мобилен телефон в чужбина (в рамките на ЕС), влязъл в сила през 2007 година, цените за телефониране в роуминг значително намаляха за милиони европейци. От лятото на 2009 година се подготвя ново намаляване на цените на разговорите и въвеждане на горна граница за цените на текстовите съобщения SMS.

Евродепутатите от Комисията по промишленост подкрепиха на 31 март 2009 г. компромиса, постигнат между представители на Съвета и Парламента за удължаване на регламента от 2007 година. [За повече информация натиснете ТУК](#)

Седмицата в Съвета

30 – 31 март 2009 г.

На 30 и 31 март 2009 г. в Брюксел се проведе 2935-то заседание на **Съвета по транспорт, телекомуникации и енергетика**. На заседанието по въпросите на **транспорта** се проведе публично обсъждане по проекта за директива за изменение на Директива 1999/62/ЕО относно заплащането на такси от тежкотоварни автомобили за ползване на определени инфраструктури („Евровинетка“) и прикани подготвителните органи да продължат разглеждането на това предложение. В публично обсъждане Съветът постигна общ подход по проекта на директива за изменение на Директива 2002/15/ЕО за организацията на **работното време на лицата, извършващи транспортни дейности в автомобилния транспорт**. Съветът прие решение, с което се одобрява **европейския генерален план за управление на въздушното движение в рамките на проекта SESAR** и резолюция относно някои аспекти на бъдещото развитие на този план. Освен това, Съветът прие заключенията относно:

- съобщението на Комисията - План за действие за внедряване на интелигентните транспортни системи в Европа;
- съобщението на Комисията за стратегическите цели и препоръки за политиката на ЕС в областта на морския транспорт до 2018 г.;
- съобщение и план за действие с оглед на установяване на европейско пространство за морски транспорт без бариери.

По въпросите на **телекомуникациите** Съветът прие заключенията по съобщението на Комисията за достъпно информационно общество. Министрите обмениха мнения относно въздействието на икономическия спад върху информационните и комуникационните технологии и как ИКТ могат да стимулират икономиката на ЕС. [За повече информация натиснете ТУК](#)

Допълнителна информация:

[Реформа на евровинетката с цел по-голяма ефикасност на таксите за камиони](#)

5 април 2009 г.

На 5 април 2009 г. в Прага се проведе среща на държавните и правителствени ръководители на държавите-членки на ЕС с президента на САЩ Барак Обама. На срещата са разменени мнения по най-належащите и стратегическите въпроси на деня. ЕС и САЩ ще се върнат към тези и други въпроси на редовната среща на върха, която ще се състои през м. юни т. г. [За повече информация натиснете ТУК](#)

Допълнителна информация:

[Страница на Чешкото председателство](#)

[Съобщение на Министерски съвет на Р България](#)

Новини от Европейската комисия

➤ Приспособяване към изменяния се климат

Планирането ще намали въздействието на изменението на климата върху здравето, енергийните запаси, транспортните системи, земеделието и туризма. През 2007 г. международна група учени публикува най-подробния преглед на изменението на климата досега, предупреждаващ за суши, намаляваща хранителна продукция, ерозия на бреговете, наводнения и т.н.

Европейската комисия предлага на страните от ЕС да започнат да мислят отсега как да се приспособят към изменението на климата. Националните и регионални органи ще трябва да променят инфраструктурата си, а ролята на ЕС ще бъде да гарантира, че

държави, предприятия и общности си сътрудничат за постигане на възможно най-добри резултати. [За повече информация натиснете ТУК](#)

➤ **Комисията приветства приетото политическо одобрение на Съвета за пакета от законодателни мерки относно Единното европейско небе**

След положителния вот в Европейския парламент миналата седмица, на 30 март 2009 г. министрите на транспорта потвърдиха постигнатата договореност относно амбициозен пакет от законодателни мерки в областта на авиацията. Този пакет, който предстои да бъде официално приет от Съвета през идните седмици, укрепва Единното европейско небе, поставя отговорността за всички звена на безопасността от въздухоплавателната верига в ръцете на Европейската агенция за авиационна безопасност и насърчава прилагането на нови технологии. Взети заедно тези мерки ще доведат до по-безопасни, по-екологосъобразни и по-рентабилни полети. Годишните икономии за авиокомпаниите се изчисляват на около четири милиарда евро. В същото време генералният план за УВД ще изведе европейското производство на авиационно оборудване и техника на челна позиция в областта на иновациите в технологиите за управление на въздушното движение, като така ще осигури работеща европейска инфраструктура, а за производителите — конкурентно предимство на световните пазари. [За повече информация натиснете ТУК](#)

➤ **Рязко намаление на таксите за търговски марки. Разходите на предприятията за регистриране на търговска марка на Общността ще спаднат значително**



До известна степен благодарение на високия растеж преди финансовата криза, броят на заявките за търговски марки на Общността нарасна изключително бързо, което доведе до натрупването на неочакван бюджетен излишък. Въпреки намалението на таксите за регистрация на търговски марки през 2005 г., службата на ЕС за търговските марки в момента разполага с налични средства в размер по-голям от 300 млн. евро, нещо което не е разрешено поради нейния нестопански статут. След продължителни обсъждания страните от ЕС се съгласиха да намалят рязко таксите още веднъж - този път с 40%. [За повече информация натиснете ТУК](#)
[Съобщение на ЕК](#)

➤ **Покани за представяне на предложения за 2009 г. по програмата „Трансевропейска мрежа за транспорт“ (TEN-T): близо 1 млрд. EUR се предоставят за финансиране по TEN-T**

На 31 март 2009 г. Европейската комисия обяви поканите за представяне на предложения по програмата TEN-T за 2009 г., като предоставя средства в размер на близо 1 млрд. EUR, предназначени за европейски проекти за транспортна инфраструктура. Поканите от тази година включват покана за усвояване на средства в размер на 500 млн. EUR в рамките на разработения от Комисията Европейски план за икономическо възстановяване, който има за цел да даде незабавен тласък на европейската икономика като увеличи инвестициите в инфраструктурата. Освен това съществуват възможности за финансиране по едногодишната и по многогодишната програма TEN-T, чиито приоритети в настоящата покана включват морските магистрали, интелигентните транспортни системи за движението по пътищата и Европейската система за управление на железопътното движение (ERTMS). Изпълнителната агенция за трансевропейска

транспортна мрежа (TEN-T EA), която отговаря за техническото и финансовото изпълнение на програмата TEN-T, отговаря и за поканите за представяне на предложения и за оценяването на предложенията за проекти, представени от името на ГД „Енергетика и транспорт“. [За повече информация натиснете ТУК](#)

- **Антитръстова политика: Комисар Крус коментира решението на MasterCard да намали трансграничните многостранни такси за обмен и да отмени неотдавнашните увеличения на таксите по схемите**

Европейският комисар за конкуренцията Нели Крус заяви, че въз основа на информацията, с която понастоящем разполага, не смята за необходимо MasterCard да бъде преследвано по съдебен път за неизпълнение на решение на Комисията от 2007 г., според което трансграничните многостранни такси за обмен на дружеството нарушават правилата на Договора за ЕО за ограничителните търговски практики. Вследствие на решението от 2007 г. на 12 юни 2008 г. MasterCard временно отмени трансграничните си многостранни такси за обмен, но от октомври 2008 г. увеличи таксите по схемите си. Понастоящем MasterCard реши да приложи нова методика към своите многостранни такси за обмен за трансгранични трансакции, което ще доведе до значително намаляване на усредненото равнище на многостранните такси за обмен в сравнение с равнището, за което бе установено, че нарушава антитръстовите правила на ЕС. В резултат на новата методика максималната усреднена многостранна такса за обмен на трансакция ще бъде намалена на 0,30 % за потребителските кредитни карти и на 0,20 % за потребителските дебитни карти. Освен това MasterCard се съгласи да отмени от юли 2009 г. увеличенията на таксите по схемите си, които бяха въведени през октомври 2008 г. MasterCard се съгласи също така да промени правилата на системата си от юли 2009 г., за да увеличи прозрачността и конкуренцията на пазара на разплащателни карти. Осъществяването на тези промени ще бъде внимателно проследено през идните месеци. [За повече информация натиснете ТУК](#)

- **Благодарение на определените на общностно равнище основни правила, за първи път европейски авиокомпании вече предлагат мобилна телефонна връзка по време на полет**

Все повече европейски пътници, пътуващи с въздушен транспорт, имат възможност да използват своите мобилни телефони, за да изпращат текстови съобщения, да сърфират в интернет или дори да осъществяват повиквания по време на полет. Една година след приемането от Комисията на общи правила за безопасно използване на мобилни телефони на борда на въздухоплавателни средства и на опростена процедура за издаване на разрешителни за тази трансгранична услуга, 27 европейски въздухоплавателни средства бяха оборудвани за безопасно използване на GSM апарати по време на полети в европейското въздушно пространство. Очаква се техният брой да се удвои до края на 2009 г. [За повече информация натиснете ТУК](#)

- **Награждават победителите в конкурса на ЕС по превод**

На 3 април 2009 г. в Брюксел всеки един от двайсет и седемте ученици от средни училища в ЕС получи награда и почетна грамота за най-добър превод в своята страна в рамките на конкурса „Juvenes Translatores“ (от латински език — млади преводачи). Наградите бяха връчени от Леонард Орбан, европейски комисар по многоезичието. Конкурсът бе организиран от Европейската комисия през ноември 2008 г., за да бъде насърчено езиковото обучение и да се подчертае значимостта на професията на преводача. [За повече информация натиснете ТУК](#)

➤ **Интернет домейн „.eu“: вече три години онлайн и три милиона регистрирани адреси**

Три години след въвеждането му, интернет домейнът от първо ниво „.eu“ продължава да се радва на успех. Вече над три милиона интернет адреса са регистрирани в европейския домейн от първо ниво. Дори финансовата криза не попречи на този растеж: броят на адресите, регистрирани под „.eu“ е нараснал с 2 % през първото тримесечие на 2009 година, а самият домейн „.eu“ държи здраво пета позиция сред най-популярните домейни от първо ниво в света. Домейнът „.eu“ може да спомогне гражданите и предприятията да се възползват изцяло от предимствата на единния пазар, като способства за ясното заявяване на европейска онлайн самоличност. Многонационални дружества, малки и средни предприятия, неправителствени организации и мозъчни тръстове, както и отделни граждани избраха „.eu“, за да отбележат своето присъствие в интернет. И те не са единствените. По-рано този месец Швеция направи символичен жест, като стана първата държава-членка, която избра „.eu“ за регистриране на своя официален интернет сайт, посветен на нейното председателстване на Европейския съюз, което започва на 1 юли: www.se2009.eu. За повече информация натиснете [ТУК](#)

Предстоящи събития в европейските институции

Предстоящи събития в Европейския парламент

През седмицата от **6 до 12 април 2009 г.** депутатите от ЕП ще работят в изборните си райони. Председателят Ханс-Герт Пьотеринг ще бъде на официално посещение в Украйна. За повече информация натиснете [ТУК](#)

[Годишен график на заседанията на ЕП през 2009 г.](#)

[Информация за сесиите на ЕП](#)

[Справка за заседанията на ЕП](#)

Предстоящи събития в Съвета

понеделник - 6 април 2009 г.

На 6 април 2009 г. в Люксембург ще се проведе 2936-то заседание на **Съвета по правосъдие и вътрешни работи**. За повече информация натиснете [ТУК](#)

[Предстоящи събития за периода от 6 до 19 април 2009 г.](#)

Предстоящи събития в Европейската комисия

[Календар на събитията от 6 до 19 април 2009 г.](#)

[Най-важните новини от ЕК от 6 април до 3 май 2009 г.](#)

Книги от фонда на Европейския документационен център

Market observatory for energy - Report 2008

Енергийните позиции на Европа – Доклад за 2008 г.

ЕС 1427

Social protection and social inclusion 2008: EU indicators

Социална защита и социално включване за 2008 година: Индикатори

ЕС 1428

Understanding the Book of life

Издание за генетиката

ЕС 1429

Science, Technology and Competitiveness key figures report 2008/2009

Доклад за 2009 година относно Наука, Технология и Конкурентоспособност в ключовите фигури

ЕС 1430

The priorities of the EESC during the Czech Presidency of the Council of the European Union - January - June 2009

Приоритети на Европейския икономически и социален комитет по време на Чешкото председателство на Съвета на ЕС - януари – юни 2009 година

ЕС 1431

Life and Europe's rivers

Реките в Европа – Опазване и подобряване на водните ресурси

ЕС 1432

Supporting Europe's neighbours in building capacity for environmental policy and action

Подкрепа на трети държави, съседни на Европа за укрепване в областта на политиката за околна среда

ЕС 1433

PV STATUS REPORT – 2008

Доклад на Европейската комисия за енергийното бъдеще

ЕС 1434

European Competitiveness Report – 2008

Доклад на ЕС за конкурентоспособността за 2008 година

ЕС 1435

Climate for a transport change

Транспортни промени в ЕС

ЕС 1436

Effectiveness of environmental taxes and charges for managing sand, gravel and rock extraction in selected EU countries

Ефективност на данъците свързани с екологията

ЕС 1437

Sustainable consumption and production in South East Europe and Eastern Europe, Caucasus and Central Asia

Устойчиво потребление и продукция в Югоизточна Европа, Източна Европа, Кавказ и Централна Азия
ЕС 1438

The pan - European environment: glimpses into an uncertain future
Издание за околната среда за 2007 година
ЕС 1439

Greenhouse gas emission trends and projections in Europe – 2007
Емисиите на парникови газове и проектите на Европа за 2007 година
ЕС 1440

Energy and environment report – 2008
Доклад за енергията и околната среда
ЕС 1441

Women in European politics - time for action
Жените в политиките на Европа
ЕС 1442

Report on Competition Policy – 2007
Доклад за политиката на конкуренция за 2007 година
ЕС 1443

Manual for gender mainstreaming
Ръководство за равенство между половете
ЕС 1444

CEDEFOP: Study visits catalogue - 2009/10
Каталог на визитите и обученията на Европейския център за развитие на професионалното обучение за 2009/10 година
ЕС 1446

CEDEFOP: Terminology of European education
Терминология на Европейския център за развитие на професионалното обучение
ЕС 1448

Corps diplomatique accrédité auprès des Communautés européennes et représentations auprès de la Commission: Vade-mecum a l'usage du corps diplomatique/ UE, Commission européenne
Дипломатически представителства, акредитирани в Европейския съюз и представители в Европейската комисия. Справочник м. декември 2008 година
ЕС 1450

Народно събрание
Дирекция „Европейски съюз”
eubulletin@parliament.bg